

Samverkansavdelningen
Sigrid Crafoord Dahlback

Organisatoriska benämningar

Beslut

Högskoledirektören beslutar att KMH behöver en fast uppsättning organisatoriska benämningar, samt formellt beslutade översättningar av dessa till engelska. Tilläggsbeslut om förändringar i förteckningen fattas av högskoledirektören vid behov. Förteckningen ägs och förvaltas av personalchefen. I förvaltningen av förteckningen ingår beredning av tilläggsbeslut, uppdateringar av förteckningen, samt kommunikation med berörda systemförvaltare eller systemägare när uppdateringar är under beredning.

Bakgrund

Vid KMH finns en omfattande flora av titlar och organisatoriska benämningar som används i olika sammanhang. Dessa behöver hanteras konsekvent och även översättas konsekvent. För att kunna åstadkomma detta har en förteckning tagits fram som omfattar:

- tjänstetitlar på svenska och engelska
- uppdragstitlar på svenska och engelska
- namn på organisatoriska enheter på svenska och engelska.

Beslut i detta ärende har fattats av högskoledirektör Peter Liljenstolpe, efter föredragning av Sigrid Crafoord Dahlback. I den slutgiltiga beredningen av ärendet har Gabriella Civalero, Marie Halling, Elisabeth Smedberg och Karin Åhman deltagit.

Peter Liljenstolpe

Sigrid Crafoord Dahlback

Bilaga:

Organisatoriska benämningar med engelska översättningar

Delges: samtliga prefekter och avdelningschefer samt personalorganisationer och studentrepresentanter vid Kungl. Musikhögskolan i Stockholm